



# Asamblea General

Distr. general  
15 de agosto de 2002  
Español  
Original: inglés

**Quincuagésimo séptimo período de sesiones**  
Tema 110 del programa provisional\*  
**Derecho de los pueblos a la libre determinación**

## **Derecho de los pueblos a la libre determinación**

### **Informe del Secretario General\*\***

#### **I. Introducción**

1. En su resolución 56/141, de 19 de diciembre de 2001, la Asamblea General, entre otras cosas, pidió a la Comisión de Derechos Humanos que siguiese prestando especial atención a la vulneración de los derechos humanos, especialmente el derecho a la libre determinación, resultante de la intervención militar, la agresión u ocupación extranjeras, y pidió al Secretario General que le presentase un informe sobre esta cuestión en su quincuagésimo séptimo período de sesiones, en relación con el tema titulado “Derecho de los pueblos a la libre determinación”.

2. El 10 de abril de 2002, el Secretario General dirigió una nota verbal a todos los gobiernos en la que señalaba a su atención la resolución 56/141 de la Asamblea General y les pedía que presentaran información pertinente en relación con dicha resolución.

3. Hasta la fecha, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos ha recibido tres informes en respuesta a la nota mencionada y uno en respuesta a notas verbales anteriores sobre el mismo tema.

4. En el presente informe figura un resumen de las respuestas recibidas, así como un informe sobre el examen del tema “El derecho de los pueblos a la libre determinación y su aplicación a los pueblos sometidos a dominación colonial o extranjera o a ocupación extranjera” llevado a cabo en el 58º período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos.

#### **II. Respuestas recibidas de los Gobiernos**

##### **Venezuela**

[Original: español]

5. En su respuesta, de fecha 11 de octubre de 2001, el Gobierno de Venezuela se refiere a su nueva Constitución, promulgada en 1999, con la que se propone promover, entre otras cosas, “la integración latinoamericana de acuerdo con el principio de no intervención y autodeterminación de los pueblos”.

6. En la Constitución de 1999 la libre determinación figura como uno de los derechos irrenunciables de la nación y la prevalencia de los derechos humanos como uno de sus valores. El derecho a la libre determinación nacional permite que el pueblo soberano defina su propia estructura política e independencia, mientras que el concepto de prevalencia de los derechos humanos

\* A/57/150.

\*\* Este informe se ha presentado el 5 de julio de 2002 a fin de incluir en él la mayor cantidad de información actualizada posible.



significa que la ley debe interpretarse de manera de favorecer los derechos y las libertades de los individuos.

7. En su nota, Venezuela también se refiere a la creación de la Defensoría del Pueblo, encargada de la promoción, defensa y vigilancia de los derechos y garantías establecidos en la Constitución y en los tratados internacionales sobre derechos humanos.

## **Azerbaiyán**

[Original: ruso]

8. En su respuesta, de fecha 23 de mayo de 2002, el Gobierno de Azerbaiyán señala que, con frecuencia, en varias regiones del mundo las intervenciones, agresiones y ocupaciones militares extranjeras vulneran el derecho de los pueblos a la libre determinación, aunque estas acciones se presenten como expresión de este derecho y de la lucha por la liberación nacional. El Gobierno de Azerbaiyán cree que es necesario preservar la integridad territorial y la unidad política de los Estados independientes. Sólo las entidades no autónomas y los “territorios ocupados ilegalmente” tienen derecho a la independencia o secesión.

9. Según el Gobierno de Azerbaiyán debe hacerse una distinción entre el derecho de las personas que pertenecen a minorías y el derecho de los pueblos a la libre determinación. En el primer caso, se trata de un derecho de carácter individual, mientras que en el segundo se trata de un derecho colectivo. Por tanto, las minorías no pueden invocar el derecho de los pueblos a la libre determinación para reivindicar secesiones o el desmembramiento de un Estado. Sin embargo, el Gobierno de Azerbaiyán considera que cierto grado de autonomía dentro de un Estado soberano puede constituir un medio para poner fin a los conflictos armados que afectan a las minorías.

## **Kuwait**

[Original: árabe]

10. El Gobierno de Kuwait apoya y promueve el derecho de los pueblos a la libre determinación, así como las resoluciones regionales e internacionales que garantizan este derecho, en el entendido de que constituye un derecho fundamental que no puede suprimirse por ningún medio y en ninguna circunstancia.

11. Según el Gobierno de Kuwait, la cooperación internacional es importante para el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación y la eliminación de los obstáculos que impiden que se haga efectivo.

12. El Gobierno de Kuwait considera que la situación de millones de refugiados y personas desarraigadas constituye un ejemplo de los efectos negativos de las intervenciones, agresiones y ocupaciones militares en países y territorios extranjeros.

## **Cuba**

[Original: español]

13. En su respuesta, de fecha 14 de junio de 2002, Cuba se refiere a las situaciones en el Oriente Medio, Puerto Rico y la Bahía de Guantánamo que, en su opinión, guardan relación con el derecho de los pueblos a la libre determinación.

14. Cuba expresa su apoyo al pueblo palestino en el ejercicio de su derecho a la libre determinación, “incluido el de construir su propio Estado independiente”, y su más profunda preocupación por la difícil situación que enfrenta el pueblo palestino como consecuencia de la ocupación israelí de su territorio. Cuba considera que la solución de la cuestión Palestina es la clave para garantizar la paz justa y duradera en el Oriente Medio.

15. El Gobierno de Cuba exige que el Gobierno de los Estados Unidos de América devuelva el territorio cubano ocupado por su base naval en la Bahía de Guantánamo. Este territorio, según Cuba, se “usurpa de manera ilegítima, en contra de la voluntad del pueblo cubano”.

16. Por último Cuba insta a los Estados Unidos a respetar el derecho del pueblo puertorriqueño a la libre determinación, afirmando que éste tiene derecho a establecer su independencia.

## **III. 58º período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos**

17. Durante su 58º período de sesiones, la Comisión de Derechos Humanos examinó la cuestión de “El derecho de los pueblos a la libre determinación y su aplicación a los pueblos sometidos a dominación colonial o extranjera o a ocupación extranjera”, en relación con el

tema 5 del programa. La Comisión aprobó tres resoluciones en relación con este tema del programa: la resolución 2002/3 sobre la situación en la Palestina ocupada, la resolución 2002/4 sobre la cuestión del Sáhara Occidental, y la resolución 2002/5 sobre la utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación.

18. En la resolución 2002/3 sobre la situación en la Palestina ocupada se reafirmó el derecho inalienable del pueblo palestino a la libre determinación, incluido el derecho a establecer el Estado palestino, y se respaldó la iniciativa de paz árabe dirigida por la Arabia Saudita.

19. En la resolución 2002/4 sobre la cuestión del Sáhara Occidental se recordaron los progresos realizados desde los acuerdos para la aplicación del plan de arreglo a que habían llegado Marruecos y el Frente Popular para la Liberación de Saguia el'Hamra y de Río de Oro. La Comisión instó a las dos partes a cooperar en la ejecución de las diferentes fases del plan de arreglo y superar las dificultades que seguían existiendo. Además, la Comisión reafirmó su apoyo a la organización de un referéndum para la libre determinación del pueblo del Sáhara Occidental.

20. En la resolución 2002/5 sobre la utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación se hizo referencia a la amenaza para la paz, la seguridad y la libre determinación de los pueblos de las actividades relacionadas con los mercenarios. La Comisión acogió con beneplácito el informe del Relator Especial sobre la cuestión del empleo de mercenarios.